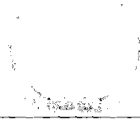


AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

P. O. Box 3243, Addis Ababa, ETHIOPIA Tel.: (251-11) 551 38 22 Fax: (251-11) 519321
Email: situationroom@africa-union.org

خلوة مجلس السلم و الأمن

ياوندي، الكامبيرون

16-15 نوفمبر 2012

مشروع نتائج خلوة مجلس السلم و الأمن حول مناهج عمله

ياوندي، الكامبيرون، 15-16 نوفمبر 2012

مشروع نتائج خلوة مجلس السلم و الأمن حول مناهج عمله

ياوندي، الكاميرون، 15-16 نوفمبر 2012

أولا المقدمة

1. عقد مجلس السلم و الأمن خلوة لمراجعة مناهج عمله بياوندي، الكاميرون، من 15 إلى 16 نوفمبر 2012. بحثت الخلوة عددا من المسائل ذات الصلة بتحسين مناهج عمله و تعزيز أدائه و توصلت إلى النتائج التالية:

ثانيا النتائج

أ رئاسة المجلس

- التناوب على رئاسة المجلس

2. اتفق المجلس على الإبقاء على مبدئ التناوب على رئاسة المجلس وفقا للترتيب الأبجدي الإنجليزي للدول الأعضاء. في هذا الصدد، اتفق المجلس على ان تضاف الدول الأعضاء الجديدة في المجلس في نهاية قائمة التناوب للحفاظ على ترتيب التناوب الأصلي.

3. أبقى المجلس أيضا على ضرورة أن يكون رئيس مجلس السلم و الأمن للشهر موجودا في مقر الاتحاد الإفريقي من أجل الدعوة السريعة لانعقاد المجلس و رئاسته عند الضرورة.

- خليفة الرئيس

4. في حالة غياب رئيس المجلس، يحلّ محله الرئيس الذي يليه في قائمة التناوب. في هذه الحالة، يتعين على الرئيس إعلام المفوضية باستخلافه في وقت ملائم.

- العضوية الفعلية

5. أكد المجلس على العضوية الفعلية في المجلس بما في ذلك الاستجابة للواجبات الواردة في المادة (2)5 لبروتوكول مجلس السلم و الأمن و أحاط علما بالمادة (4)5 مؤكدا على ضرورة أن يقوم مؤتمر الاتحاد بمراجعة منتظمة لتقييم استجابة أعضاء مجلس السلم و الأمن لأحكام المادة (2)5 من بروتوكول مجلس السلم و الأمن.

ب تنظيم العمل

- إعداد البرنامج السنوي لنشاطات المجلس

6. قرر المجلس بأن يقوم، من الآن فصاعداً، بإعداد برنامج عمل سنوي لنشاطاته يغطي كل مجالات ولايته.

7. لذلك قرر المجلس إعادة تنشيط لجنة الخبراء لتقوم، من بين أمور أخرى، بإعداد برنامج عمله السنوي بالتعاون مع المفوضية.

- إعداد برنامج العمل الشهري المؤقت

8. أكد المجلس مجدداً على ملكيته لعمله مشدداً على مبدئ المسؤولية المشتركة و التشاور بين أعضاء المجلس و المفوضية في إعداد برنامج العمل الشهري لمجلس السلم و الأمن. في هذا الصدد، يقوم الرئيس الجديد، مدعوماً من لجنة خبراء مجلس السلم و الأمن، بإعداد برنامج العمل الشهري أسبوعين قبل توليه الرئاسة. يعتمد البرنامج على مستوى المجلس في الاجتماع الأول الذي يعقد في بداية الشهر.

- إدارة الوقت

9. ترشيداً لإدارة الوقت، أكد المجلس على تخصيص وقت محدد للمتدخلين مشدداً على ضرورة احترام الوقت المخصص للتدخل في كل اجتماعات المجلس.

- الاجتماعات

10. تجري اجتماعات المجلس على النحو التالي:

- . مشاورات محدودة بين الأعضاء و الضيوف المدعوين لتقديم احاطات. لا يمكن لغير الأعضاء الاستماع للمشاروات؛
- . جلسات مغلقة مقتصرة على الأعضاء فقط؛
- . جلسات مفتوحة؛

- وثائق اجتماعات مجلس السلم و الأمن

11. فيما يتصل باجتماعات متابعة الأوضاع التي يبحثها المجلس، تقوم المفوضية بإعداد تقارير دائمة يتم تحديثها بشكل منتظم. و يجب على التقارير المعروضة أن تركز مباشرة على الأوضاع التي تبرز لتوجيه المداولات لاتخاذ القرارات الضرورية. يتعين على المفوضية ان توفر كل وثائق العمل في لغتين من لغات عمل الاتحاد الإفريقي (الإنجليزي و الفرنسي) ثلاثة أيام قبل الاجتماع لتمكين أعضاء المجلس من المساهمة في المداولات و صنع القرار و هم على بينة من أمرهم.

- دعوة و مشاركة غير الأعضاء في المجلس

12. يحدد المجلس، وفقا لأحكام بروتوكول مجلس السلم و الأمن، من يشاركون في الاجتماعات.

ج) عملية صنع القرار

13. أكد المجلس على دور لجنة الخبراء في التحضير لاجتماعات مجلس السلم و الأمن لا سيما في صياغة مشاريع القرارات. في هذا الاطار على كل عضو في مجلس السلم و الأمن تعيين ممثل له في اللجنة.

د) شكل نتائج اجتماعات/جلسات مجلس السلم و الأمن

14. وفقا لنتائج داكار، قرر المجلس الإبقاء على الشكل المعتمد حاليا و هو كما يلي:

أ) بيان حول مقرر لجلسة مغلقة لمجلس السلم و الأمن؛

ب) بيان صحفي حول نتائج اجتماع لمجلس السلم و الأمن لا يتخذ خلاله أي قرار.

هـ) متابعة تنفيذ مقررات مجلس السلم و الأمن

15. وافق المجلس على استعراض تنفيذ قرارته كل ستة أشهر بدءا من يناير 2013. في هذا الصدد، سيتم إعداد مصفوفة للتنفيذ كجزء من برنامج العمل السنوي لمجلس السلم و الأمن.

و) إنشاء الأجهزة الفرعية لمجلس السلم و الأمن

16. دعا المجلس أعضاء بالتشاور مع المفوضية إلى القيام فورا بتنفيذ أجهزة الفرعية و منها لجنة الخبراء و لجنة الإرهاب و لجنة العقوبات.

ز) تحضير تقرير مجلس السلم و الأمن حول نشاطاته و وضع السلم و الأمن في إفريقيا

17. وفقا للمادة 7(1) (ف) لبروتوكول مجلس السلم و الأمن، يتفق المجلس على أن يعرض رئيس مجلس السلم و الأمن للشهر الذي تعقد خلاله القمة التقرير على المؤتمر، تعد المفوضية التقرير و تعرضه على المجلس في وقت ملائم لبحثه.

(ح) تنفيذ مواد خاصة في بروتوكول مجلس السلو و الأمن تتصل بتعاون المجلس مع هيئات أخرى

. مجلس السلم و الأمن و آليات منع النزاعات و إدارتها و تسويتها

18. اتفق المجلس على ضرورة تنظيم اجتماعاته مع الآليات الإقليمية. في هذا الصدد، تدرج الاجتماعات في برنامج العمل السنوي لنشاطات مجلس السلم و الأمن.

. فريق الحكماء

19. اتفق المجلس على ضرورة الإبقاء على اتصال الدائم بفريق الحكماء.

. أجهزة الاتحاد الإفريقي

20. اتفق المجلس على ضرورة تحسين الالتزام و التفاعل بشكل منتظم مع الأجهزة الأخرى للاتحاد الإفريقي و هي البرلمان الإفريقي و اللجنة الإفريقية لحقوق الإنسان و الشعوب و المحكمة الإفريقية لحقوق الإنسان و الشعوب.

. العلاقات مع لجنة الاستعلام و أجهزة الأمن في إفريقيا

21. اتفق المجلس على ضرورة ان تكون له اتصالات وثيقة و منتظمة مع لجنة الاستعلام و أجهزة الأمن في إفريقيا .

(ط) العلاقات مع الأمم المتحدة و مجلس الأمن/المنظمات الإقليمية غير الإفريقية

22. أكد المجلس على ضرورة تحسين علاقات العمل مع الأمم المتحدة و مجلس الأمن و كذلك مع المنظمات الإقليمية غير الإفريقية لاسيما فيما يعلق بالتحضير الجيد للاجتماعات التشاورية.

(ي) منظمات المجتمع المدني

23. اتفق المجلس على بذل جهود لتسهيل التفاعل مع منظمات المجتمع المدني

(ك) اطار المهام الميدانية لمجلس السلم و الأمن

24. اتفق المجلس على ضرورة القيام بمهام ميدانية لاسيما في مناطق النزاعات.

(ل) تعزيز صندوق السلم

25. اتفق المجلس على تكثيف الجهود لحشد الموارد من داخل القارة لتعزيز صندوق السلم. في هذا الاطار، و وفقا للمادة 5(2)(و) يؤكد المجلس على ضرورة تولي الأعضاء لمسؤولياتهم و يكونوا أمثلة يقتدى بها.

(م) الدعوة إلى تمويل عمليات دعم السلم في إفريقيا

26. وفقا لنتائج خلوة داكار، يجب استدامة الدعوة إلى تمويل الأمم المتحدة لمهام دعم السلم للاتحاد الإفريقي .

(ن) مسائل أخرى-بناء القدرات

27. يجب تعزيز الموارد البشرية و المادية و المالية لإدارة السلم و الأمن لتمكينها توفير الدعم الضروري لمجلس السلم و الأمن .

(س) الخلوة المقبلة

28. اختتم المجلس اجتماعه بقراره تخصيص خلوته المبرمجة في فبراير 2013 بجيبوتي لمراجعة ولايته و كذلك أدوار و مسؤوليات أعضاء مجلس السلم و الأمن و كذلك تنفيذ قراراته.

(ع) لائحة الشكر

29. اعتمد المجلس لائحة شكر لفخامة الرئيس بول بيبا و حكومة و شعب الكاميرون على الاستقبال الممتاز و كرم الضيافة الذي حظي به أعضاؤه.

African Union Commission (AUC)

PAPS Digital Repository

<https://papsrepository.africa-union.org/>

Peace and Security Council

Retreat - Conclusions

2012-11-16

4th Retreat of the Peace and Security Council of the African Union, 15 - 16 November 2012, Yaounde, Cameroon.

Peace and Security Council

African Union Commission

<http://papsrepository.africa-union.org/handle/123456789/1384>

Downloaded from PAPS Digital Repository, Department of Political Affairs, Peace and Security (PAPS)